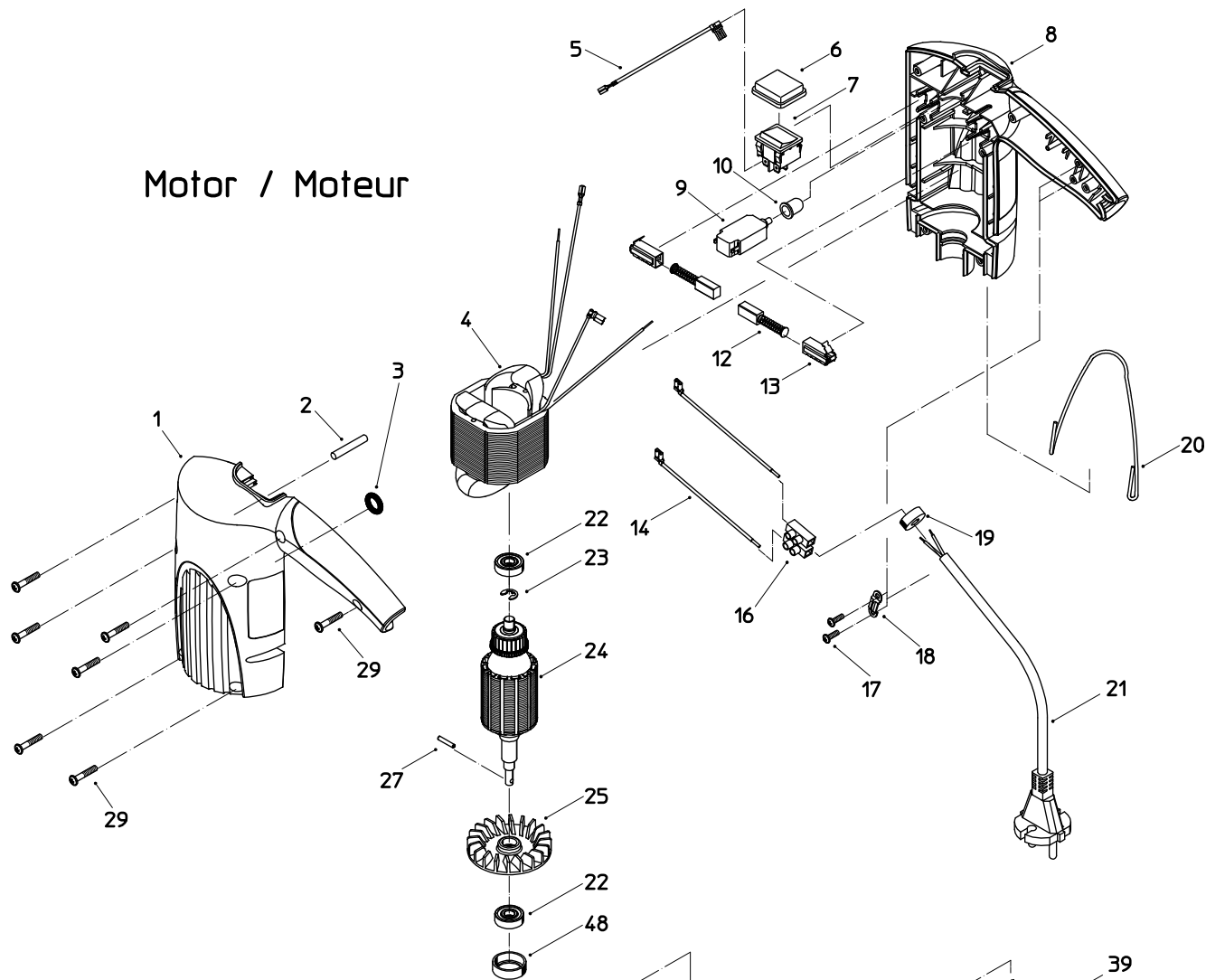
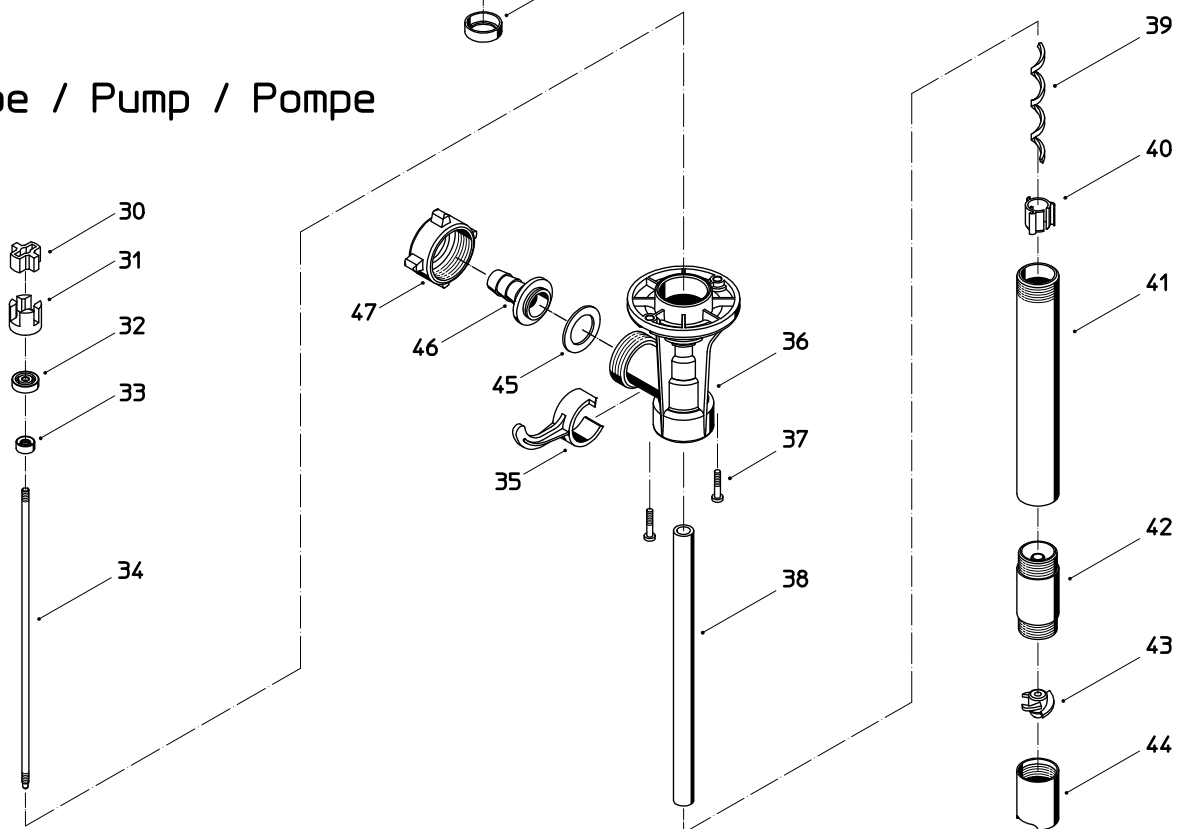


Motor / Moteur



Pumpe / Pump / Pompe





**Ersatzteilliste**  
**Spare parts list**  
**Liste de pièces de rechange**

**JUNIORFLUX F 314 PP/S-25/19**  
**120 V / 60 Hz**  
**ET 1000**

**Blatt 2**  
**Page 2**

<b>Pos. Nr. Item Rep.</b>	<b>Stück/ Gerät Qty./ Unit Qté/ Unité</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Bestell-Nr. Part No. Référence</b>	<b>Description</b>	<b>Désignation</b>
		<b>Ausführung nach Ersatzteildarstellung Nr. 314 80 015 – 09/2012</b>		<b>Version according to exploded view No. 314 80 015 – 09/2012</b>	<b>Exécution suivant vue éclatée No. 314 80 015 – 09/2012</b>
		<i>Motor kpl., Pos. 1 – 29 und 48</i>	<i>310 00 038</i>	<i>Motor cpl., item 1 – 29 and 48</i>	<i>Moteur cpl., rep. 1- 29 et 48</i>
	<i>1</i>	<i>Motorgehäuse kpl., Pos. 1 und 8</i>	<i>310 00 026</i>	<i>Motor housing cpl., item 1 and 8</i>	<i>Carter de moteur cpl., rep. 1 et 8</i>
<i>1</i>	<i>1</i>	<i>Motorgehäuse, linke Hälfte</i>	<i>310 00 002</i>	<i>Motor housing, left part</i>	<i>Carter de moteur, partie gauche</i>
<i>2</i>	<i>1</i>	<i>Rundschnur</i>	<i>925 95 906</i>	<i>Round cord</i>	<i>Ganse</i>
<i>3</i>	<i>1</i>	<i>O-Ring Ø 9 x 3 (NBR)</i>	<i>925 13 005</i>	<i>O-ring Ø 9 x 3 (NBR)</i>	<i>Joint torique Ø 9 x 3 (NBR)</i>
<i>4</i>	<i>1</i>	<i>Feldpaket</i>	<i>310 00 039</i>	<i>Stator</i>	<i>Stator</i>
<i>5</i>	<i>1</i>	<i>Schaltlitze, Länge 85 mm</i>	<i>931 10 009</i>	<i>Stranded wire, 85 mm long</i>	<i>Toron, 85 mm de long</i>
<i>6</i>	<i>1</i>	<i>Schalter-Abdeckkappe</i>	<i>303 00 034</i>	<i>Switch cover</i>	<i>Capot interrupteur</i>
<i>7</i>	<i>1</i>	<i>Wippschalter</i>	<i>936 00 035</i>	<i>On/off switch</i>	<i>Commutateur à bascule</i>
<i>8</i>	<i>1</i>	<i>Motorgehäuse, rechte Hälfte</i>	<i>310 00 001</i>	<i>Motor housing, right part</i>	<i>Carter de moteur, partie droite</i>
<i>9</i>	<i>1</i>	<i>Überstromschutzschalter</i>	<i>936 03 026</i>	<i>Overload cut-out switch</i>	<i>Commutateur-disjoncteur</i>
<i>10</i>	<i>1</i>	<i>Staubschutzkappe</i>	<i>936 03 011</i>	<i>Dust cap</i>	<i>Calotte anti-poussière</i>
<i>12</i>	<i>2</i>	<i>Kohlebürste</i>	<i>944 01 008</i>	<i>Carbon brush</i>	<i>Balais de charbon</i>
<i>13</i>	<i>2</i>	<i>Kohlebürstenhalter</i>	<i>944 00 044</i>	<i>Carbon brush holder</i>	<i>Porte-balais</i>
<i>14</i>	<i>2</i>	<i>Schaltlitze, Länge 90 mm</i>	<i>931 10 007</i>	<i>Stranded wire, 90 mm long</i>	<i>Toron, 90 mm de long</i>
<i>16</i>	<i>1</i>	<i>Anschlussklemme</i>	<i>935 05 001</i>	<i>Terminal</i>	<i>Plaque à bornes</i>
<i>17</i>	<i>2</i>	<i>Schraube</i>	<i>902 15 000</i>	<i>Screw</i>	<i>Vis</i>
<i>18</i>	<i>1</i>	<i>Zugentlastungsschelle</i>	<i>935 02 002</i>	<i>Strain relief clamp</i>	<i>Pince de décharge de traction</i>
<i>19</i>	<i>1</i>	<i>Dichtung (CR)</i>	<i>925 09 017</i>	<i>Seal (CR)</i>	<i>Joint (CR)</i>
<i>20</i>	<i>1</i>	<i>Bügel</i>	<i>310 00 003</i>	<i>Bracket</i>	<i>Etrier</i>
<i>21</i>	<i>1</i>	<i>Netz-Anschlusskabel mit Stecker, 5 m lang</i>	<i>457 02 028</i>	<i>Power supply cable with plug, 5 m long</i>	<i>Câble d'alimentation avec prise, 5 m de long</i>
<i>22</i>	<i>2</i>	<i>Rillenkugellager</i>	<i>922 20 002</i>	<i>Grooved ball bearing</i>	<i>Roulement à billes</i>
<i>23</i>	<i>1</i>	<i>Sicherungsscheibe</i>	<i>908 05 007</i>	<i>Circlip</i>	<i>Circlip</i>
<i>24</i>	<i>1</i>	<i>Anker kpl. mit Pos. 22, 23, 25, 27 und 48</i>	<i>310 00 032</i>	<i>Armature cpl. with item 22, 23, 25, 27 and 48</i>	<i>Induit cpl. avec les rep. 22, 23, 25, 27 et 48</i>
<i>25</i>	<i>1</i>	<i>Lüfterflügel</i>	<i>310 00 008</i>	<i>Ventilator</i>	<i>Ventilateur</i>
<i>27</i>	<i>1</i>	<i>Spannstift</i>	<i>914 47 002</i>	<i>Clamping pin</i>	<i>Goupille de tension</i>
<i>29</i>	<i>7</i>	<i>Schraube</i>	<i>902 25 000</i>	<i>Screw</i>	<i>Vis</i>
<i>48</i>	<i>1</i>	<i>Lagerbuchse</i>	<i>310 00 028</i>	<i>Bearing sleeve</i>	<i>Douille de palier</i>

**Änderungen vorbehalten / Rights reserved to make alterations and / or modifications**

**Sous réserve de modification**



**Ersatzteilliste**  
Spare parts list  
Liste de pièces de rechange

**JUNIORFLUX F 314 PP/S-25/19**  
120 V / 60 Hz  
ET 1000

**Blatt 3**  
**Page 3**

Pos. Nr. Item Rep.	Stück/ Gerät Qty./ Unit Qté/ Unité	Beschreibung	Bestell-Nr. Part No. Référence	Description	Désignation
		<b>Ausführung nach Ersatzteildarstellung Nr. 314 80 015 – 09/2012</b>		<b>Version according to exploded view No. 314 80 015 – 09/2012</b>	<b>Exécution suivant vue éclatée No. 314 80 015 – 09/2012</b>
	1	Pumpe ohne Motor, Pos. 30 – 34, 36, 38 - 47	314 40 015	Pump without motor, item 30 – 34, 36, 38 - 47	Corps de pompe sans moteur, rep. 30 - 34, 36, 38 - 47
30	1	Kupplungsstern	303 40 637	Coupling star	Etoile d'accouplement
31	1	Kupplungskäfig	303 40 635	Coupling cage	Cage d'accouplement
32	1	Rillenkugellager	922 00 000	Grooved ball bearing	Roulement à billes
33	1	Wellendichtring (FKM)	925 00 002	Shaft seal (FKM)	Joint à lèvres (FKM)
34	1	Welle	304 20 020	Shaft	Arbre
35	1	Haken	310 40 055	Hook	Crochet
36	1	T-Stück	314 40 003	T-piece	Pièce en T
37	2	Schraube	902 55 006	Screw	Vis
38	1	Innenrohr mit Pos. 39	304 40 025	Inner tube with item 39	Tube intérieur avec rep. 39
39	1	Führungslager	304 40 018	Guide bearing	Palier de guidage
40	1	Zentrierstern	304 40 019	Centring star	Etoile de centrage
41	1	Außenrohr	304 40 005	Outer tube	Tube extérieur
42	1	Lagergehäuse	304 40 021	Bearing housing	Carter de palier
43	1	Rotor	304 40 022	Impeller	Turbine
44	1	Fußstück	304 40 020	Food piece	Pièce embase
		Schlauchanschluss kpl. DN 13, Pos. 45 - 47	959 04 073	Hose connection cpl. DN 13, item 45 - 47	Raccord pour flexible DN 13, rep. 45 - 47
45	1	Flachdichtung (PE)	925 34 001	Flat seal (PE)	Joint plat (PE)
46	1	Schlauchstecker DN 13	959 05 099	Hose connector DN 13	Embout cannelé DN 13
47	1	Überwurfmutter G 1	907 90 030	Nut for hose connector G 1	Ecrou de liaison G 1
		Schlauchanschluss kpl. DN 19, Pos. 45 – 47	959 04 074	Hose connection cpl. DN 19, item 45 – 47	Raccord pour flexible cpl. DN 19, rep. 45 – 47
45	1	Flachdichtung (PE)	925 34 001	Flat seal (PE)	Joint plat (PE)
46	1	Schlauchstecker DN 19	959 05 100	Hose connector DN 19	Embout cannelé DN 19
47	1	Überwurfmutter G 1	907 90 030	Nut for hose connector G 1	Ecrou de liaison G 1
		Lebensmittel-Schmierfett / kg (für Wellendichtring)	952 00 012	Food grade grease / kg (for shaft seal)	Graisse alimentaire / kg (pour joint à lèvres)
<b>Änderungen vorbehalten / Rights reserved to make alterations and / or modifications</b>					<b>Sous réserve de modification</b>